

## Хорошо́ и Пло́хо

Влади́мир Маяко́вский (1893-1930) – изве́стный и любима́ый в Росси́и поэт-но́ватор, писа́вший политиче́ски-революцио́нные, агита́ционные, лирические и де́тские стихи́. В своих́ стиха́х Маяко́вский испо́льзовал мно́го им придума́нных слов и форм, отче́го его́ стихи́ трудо́ подда́ются перево́ду. Здесь́ приво́дятся ча́сти его́ populáрного стиха́ для дете́й.

### ЧТО ТАКОЕ ХОРОШО́ И ЧТО ТАКОЕ ПЛО́ХО

Кро́шка-сын  
к отцу́ прише́л,  
и спроси́ла кро́ха:  
- Что тако́е  
хорошо́  
и что тако́е  
пло́хо?

У меня́  
секре́тов нет, -  
слу́шайте дете́шки, -  
папы́ это́го  
отве́т  
помеща́ю  
в кни́жке.

- Э́сли ве́тер  
кря́ши рве́т,  
э́сли  
град загро́хал, -  
ка́ждый зна́ет -  
э́то вот  
для прогу́лок  
пло́хо.

Дождь пока́пал  
и прошёл.  
Солнце́  
в це́лом све́те.  
Э́то  
оче́нь хорошо́  
и большо́й  
и дете́ям.

Э́сли  
сын  
черне́е но́чи,

грязь лежи́т  
на ро́жице, -  
я́сно,  
э́то  
пло́хо оче́нь  
для ребя́чьей  
ко́жицы.

Э́сли  
ма́льчик  
люби́т мы́ло  
и зубно́й порошо́к,  
э́то ма́льчик  
оче́нь ми́лый,  
посту́пает хорошо́.

Э́сли бье́т  
дрянно́й драчу́н  
сла́бого ма́льчи́шку,  
я тако́го  
не хочú  
да́же  
вста́вить в кни́жку.

Э́тот вот кричи́т:  
- Не тро́жь  
тех,  
кто ме́ньше ро́стом! -  
Э́тот ма́льчик  
так хоро́ш,  
загляде́нье просто́!

Э́сли ты  
порва́л подря́д  
кни́жицу  
и мя́чик,  
октября́та гово́рят:  
плохова́тый ма́льчик.

Э́сли ма́льчик  
люби́т трудо́  
ты́чет  
в кни́жку  
па́льчик,  
про тако́го  
пи́шут тут:  
он  
хоро́ший ма́льчик.

От воро́ны  
карапу́з  
убе́жал, заохо́в.  
Ма́льчик э́тот  
просто́ трус.

Э́то  
оче́нь пло́хо.  
Э́тот,  
хоть и сам с вершо́к,  
спори́т  
с гро́зной пти́цей.  
Хра́брый ма́льчик,  
хорошо́,  
в жизни́  
приго́дится.

Э́тот  
в грязь зале́з  
и рад,  
что грязна́ руба́ха.  
Про тако́го  
Гово́рят:  
он плохо́й,  
неря́ха.

Э́тот  
Чи́стит ва́ленки,  
моёт  
сам  
кало́ши.  
Он  
хоть и ма́ленький,  
но впло́не хоро́ший.

По́мни  
э́то  
ка́ждый сын.  
Знай  
любо́й ребёнок:  
вырасте́т  
из сы́на  
свин,  
э́сли сын —  
свинёнок.

Ма́льчик  
Ра́достный поше́л,  
и реши́ла кро́ха:  
«Бу́ду  
Де́лать хорошо́  
и не бу́ду  
- пло́хо».

1925

#### Glossary

Кро́шка-сын, кро́ха – little son, little one  
Рвать кря́ши – tear off the roofs  
Град загро́хал – hail is rumbling  
Пока́пать – it was spotting with rain  
Ро́жица – a little face (mug)  
Ко́жица – (children's) skin  
Дрянно́й драчу́н – nasty quarrelsome fellow  
Не тро́жь = не трога́й  
Загляде́нье – lovely sight  
Ты́чет (тыкать) – points at  
Неря́ха – sloven, slipshod, untidy person  
Ва́ленки – felt boots in which little children walk about in winter in ice and snow  
Кало́ши (old-fashioned form of галоши) – galoshes  
Свин – a large (male) pig, свинёнок – a small piglet. Figuratively, a dirty, muddy, filthy big or little person.

**1. Find diminutive words and forms in the text, that are characteristic of speech about children.**

**2. Find opposites (antonyms) that are used in the poem.**

**3. Sum up what the author considers good and bad behavior for children.**